

**CONTRATO DE ADQUISICIONES NÚMERO O.M.-11/16-C, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE EL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR LOS CC. C.P. DAVID HEURICO ONTIVEROS ROMÁN, LIC. RICARDO MEJÍA BORJA REY, Y LIC. XAVIER CHAIRES DUARTE, EN SUS RESPECTIVOS CARACTERES DE OFICIAL MAYOR, TESORERO MUNICIPAL, Y REGIDOR PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE HACIENDA Y PLANEACIÓN DEL H. AYUNTAMIENTO DE CHIHUAHUA, A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ "EL MUNICIPIO", Y POR OTRA PARTE LA C. SARA IMELDA TERÁN BALDERRAMA, POR SUS PROPIOS DERECHOS, A QUIEN EN LO SUBSECUENTE SE LE DENOMINARÁ "EL PROVEEDOR", SUJETÁNDOSE AMBAS PARTES AL TENOR DE LO SIGUIENTE:**

#### **ANTECEDENTES**

- I.** Que mediante formato de solicitud de adquisición para someter a Comité de Compras del Municipio de Chihuahua, recibido con fecha 04 de Febrero de 2016, la Subdirección de Recursos Materiales y Servicios solicitó la autorización para la adquisición de refacciones varias, refacciones de corte para maquinaria pesada, filtros, refacciones de sistema eléctrico y acumuladores, baleros, y retenes para el mantenimiento de vehículos pesados y maquinaria pesada del Municipio de Chihuahua, a través del procedimiento de licitación pública, por un monto mínimo total de \$428,366.00 M.N. (Cuatrocientos Veintiocho Mil Trescientos Sesenta y Seis Pesos 00/100 Moneda Nacional) y un monto máximo total de \$ 1,427,885.00 M.N. (Un Millón Cuatrocientos Veintisiete Mil Ochocientos Ochenta y Cinco Pesos 00/100 Moneda Nacional); cuya justificación radica en que es necesario el suministro de diversas refacciones con el propósito de mantener en condiciones óptimas de operación los vehículos pesados y maquinaria pesada, y así contar con un parque vehicular pesado en las mejores condiciones, que permita desarrollar de manera eficiente los ejes estratégicos de servicios públicos de calidad y transformación urbana, así como de prevención y seguridad pública en beneficio de la ciudadanía.
- II.** Con fecha 05 de Febrero de 2016, se llevó a cabo la Segunda Sesión Extraordinaria del Comité de Compras del Municipio de Chihuahua, en el seno de la cual, entre otros asuntos, se autorizó iniciar con el procedimiento de licitación pública, de conformidad con el artículo 31 fracción I y 51 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos, Contratación de Servicios y Obra Pública del Estado de Chihuahua.
- III.** Que el Comité de Compras del Municipio de Chihuahua, con **15 de Marzo de 2016**, emitió fallo adjudicatorio en la Licitación Pública identificada con el No. **O.M.-11/16**, relativa a la Adquisición de refacciones varias, refacciones de corte para maquinaria pesada, filtros, refacciones de sistema eléctrico y acumuladores, baleros, y retenes para el mantenimiento de vehículos pesados y maquinaria pesada del Municipio de Chihuahua, solicitado por la Subdirección de Recursos Materiales y Servicios a través de la Oficialía Mayor, adjudicándose

a favor de la C. Sara Imelda Terán Balderrama la partida **5**, tal y como se acredita con el acta de esa misma fecha suscrita por el Comité.

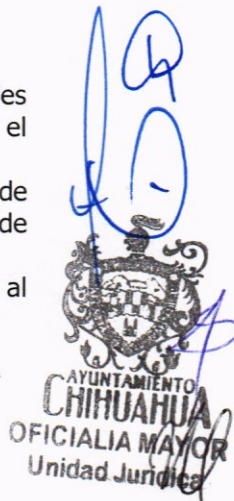
## DECLARACIONES

**I.-** Declara "**EL MUNICIPIO**", por conducto de sus representantes legales y bajo protesta de decir verdad, que:

1. De conformidad con lo dispuesto por los artículos 115, fracción II, de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; 132 de la Constitución Política del Estado de Chihuahua, 8 y 11 del Código Municipal para el Estado de Chihuahua, es una institución de orden público con la personalidad jurídica y patrimonio propio, siendo considerada parte integrante del Estado de Chihuahua, al igual que los otros 66 (sesenta y seis) municipios de la entidad, así como base de su organización territorial, política y administrativa;
2. Sus representantes cuentan con las facultades suficientes y necesarias para suscribir el presente contrato, atendiendo a lo prescrito por los artículos 2; 35, fracción II; 64, fracción XI, y 66, fracción III, del Código Municipal para el Estado de Chihuahua, entre otras disposiciones vigentes y aplicables;
3. Cuenta con los recursos, solvencia y liquidez necesarios a fin de dar cumplimiento a las obligaciones que contrae por virtud de la suscripción del presente, manifestando que las erogaciones respectivas se encuentran debidamente previstas por las disposiciones presupuestales vigentes y aplicables; específicamente en la cuenta **01-51351050002-999999-04-09002-131-000-02E0101-35502, 01-51351050002-999999-04-06001-131-000-02E0702-35502, 01-51351050002-999999-04-10021-131-000-02E0801-35502, 01-51351050002-999999-04-16002-131-000-02E1302-35502, 01-51351050002-999999-04-15001-131-000-02F0805-35502, 01-51351050002-999999-04-07024-131-000-02K0302-35502, 01-51351050002-999999-04-13032-131-000-02R0103-35502;**
4. Se encuentra debidamente inscrito en el Registro Federal de Contribuyentes, contando con la Cédula de Identificación Fiscal **MCI-651010-V22**, estando a la fecha al corriente de los impuestos y demás contribuciones que le han correspondido de conformidad con la legislación fiscal vigente y aplicable;
5. Es voluntad de su administración suscribir el presente contrato, con el propósito de recibir de "**EL PROVEEDOR**" los **BIENES**, atendiendo en todo momento a los términos y condiciones descritos en el clausulado siguiente, y;
6. Que señala como domicilio legal el de la Unidad Jurídica de Oficialía Mayor, situado en la Calle Victoria e Independencia, en el edificio denominado "Edificio del Real", de la Colonia Centro, de esta Ciudad.

**II.** Declara el "**EL PROVEEDOR**", por su libre voluntad y bajo protesta de decir verdad, que:

1. Que es una persona física, mexicana, mayor de edad, en pleno goce y uso de sus facultades físicas y mentales, por lo que cuenta con la capacidad necesaria y suficiente para suscribir el presente contrato;
2. No se encuentra en ninguno de los supuestos contemplados por el Artículo 42 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos, Contratación de Servicios y Obra Pública del Estado de Chihuahua, por lo que cuenta con la legitimidad para suscribir el presente contrato;
3. Cuenta con los recursos materiales y humanos necesarios y suficientes a fin de obligarse al tenor del presente contrato, así como la liquidez y solvencia requeridos para dicho efecto;



4. Se encuentra debidamente inscrito en el Registro Federal de Contribuyentes, contando con Cédula de Identificación Fiscal **TEBS681009 JT7**, estando al corriente del pago de las contribuciones e impuestos que le han correspondido a la fecha;
5. Se encuentra inscrito en el Padrón de Proveedores de **"EL MUNICIPIO"** con el número 14,910;
6. Que señala como domicilio para oír y recibir todo tipo de notificaciones y documentos relacionados con el cumplimiento y ejecución del objeto del presente contrato, incluyendo los de carácter legal y/o fiscal, el ubicado en la Avenida Tecnológico número 5706, Colonia Francisco I. Madero, Teléfono (614)421-24-44, Código Postal 31150, de esta ciudad de Chihuahua, Chihuahua;
7. Se encuentra debidamente autorizada ante las autoridades fiscales competentes para expedir los comprobantes a ser otorgados al **MUNICIPIO** contra el pago de las contraprestaciones acordadas en este contrato;
8. Es su libre voluntad suscribir el presente contrato, a fin de otorgar la propiedad de los bienes al **MUNICIPIO** descritos en la Cláusula Primera del mismo, atendiendo en todo momento a los términos y condiciones descritos en el clausulado siguiente.

**III.** Declaran las **PARTES**, por conducto de sus respectivos representantes legales la primera, y por sus propios derechos la segunda, y bajo protesta de decir verdad, que se reconocen mutuamente la personalidad que ostentan, además de concurrir a la suscripción del presente contrato de buena fe, encontrándose libres de dolo, violencia, error, lesión o cualesquiera otros vicios en su consentimiento, con el propósito de obligarse al tenor de las siguientes:

### CLÁUSULAS

**PRIMERA.OBJETO.** Bajo los términos y condiciones de este instrumento, **"EL PROVEEDOR"** y **"EL MUNICIPIO"**, celebran un contrato de Adquisición de refacciones varias, refacciones de corte para maquinaria pesada, filtros, refacciones de sistema eléctrico y acumuladores, baleros, y retenes para el mantenimiento de vehículos pesados y maquinaria pesada del Municipio de Chihuahua, atendiendo a la descripción, marca, precios unitarios y costo total por partida, que para tales efectos se maneja en el **anexo 1** de este contrato de Licitación Pública **O.M.-11/16**.

**SEGUNDA. CONTRAPRESTACIÓN.** Por ser una adquisición bajo la modalidad de contrato abierto, según lo estipulado en las bases de la licitación que nos concierne, y de conformidad con el artículo 51 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos, Contratación de Servicios y Obra Pública del Estado de Chihuahua; **"EL MUNICIPIO"** ejercerá los siguientes montos mínimos y máximos, montos que incluyen el Impuesto al Valor Agregado:

| PARTIDA | DESCRIPCIÓN       | MONTO MÍNIMO I.V.A. INCLUIDO | MONTO MÁXIMO I.V.A. INCLUIDO |
|---------|-------------------|------------------------------|------------------------------|
| 5       | Baleros y Retenes | \$29,140.00 M.N.             | \$97,135.00 M.N.             |

**TERCERA. TÉRMINOS Y CONDICIONES.** La entrega de los **BIENES** deberá atender a los siguientes términos y condiciones:

1. El suministro de los **BIENES** se llevará a cabo a partir del **15 de Marzo de 2016** al **09 de Octubre de 2016**.
2. Los **BIENES** deberán de ser entregados en el lugar que previamente sea indicado por la Subdirección de Recursos Materiales y Servicios.



3. En el caso de la **Partida 5** Baleros y Retenes deberán de atenderse a las características y precios unitarios descritos en el anexo 1 (uno) del presente contrato, así como a las siguientes especificaciones:
  - a) El tiempo máximo de entrega de refacciones en plaza será de 130 minutos.
  - b) En caso de ser aplicable una garantía del bien, está consistirá en el reemplazo por piezas nuevas: no reconstruidas, no reparadas, no remanufacturadas.
  - c) Las garantías sobre piezas serán efectivas en un plazo de 24 horas.
4. **"EL PROVEEDOR"** responderá por los daños y perjuicios que resultaren en la entrega de los **BIENES**, respondiendo de inmediato con otros de las mismas características que fueron solicitadas.
5. **"EL PROVEEDOR"** asume toda la responsabilidad con respecto a las patentes y marcas registradas de los **BIENES** ante las autoridades y personas físicas y morales correspondientes.
6. La Subdirección de Recursos Materiales y Servicios de Oficialía Mayor, será la encargada de supervisar la calidad de los **BIENES** de acuerdo a lo establecido en el presente instrumento, los cuales tendrán que prestarse a satisfacción de la misma. En caso de presentarse alguna controversia en relación a los **BIENES**, la dependencia señalada deberá dar aviso por escrito a Oficialía Mayor.

**CUARTA. TIEMPO, LUGAR Y FORMA DE PAGO.** El pago se amortizará contra entrega de los bienes, previa presentación de aquel comprobante que reúna los requisitos impuestos por la legislación vigente y aplicable al momento del pago, a más tardar dentro de los siguientes 30 días, mismo que le será entregado en el domicilio de la Tesorería Municipal, ubicado en Calle Mina número 408, Col. Centro, C. P. 31000, Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua.

La entrega de facturas se hará en el lugar que sea designado por la Subdirección de Recursos Materiales y Servicios, dependiente de la Oficialía Mayor.

**QUINTA. COMPROBANTE DE PAGO.** A fin de que **"EL MUNICIPIO"** se encuentre en la posibilidad de pagar a **"EL PROVEEDOR"** por los **BIENES**, en términos de la Cláusula anterior, este último deberá expedir y entregar anticipadamente a favor de aquél comprobantes que reúnan los requisitos impuestos por la legislación vigente y aplicable al momento de pago.

Los comprobantes descritos deberán expedirse atendiendo a los siguientes datos:

**Contribuyente:** Municipio de Chihuahua

**R. F. C.:** MCI-651010-V22

Calle Mina número 408  
Col. Centro, C. P. 31000  
Chihuahua, Chihuahua

**SEXTA. CALIDAD DE LOS BIENES Y/O SERVICIOS.** **"ELPROVEEDOR"** se obliga a que los **BIENES** sean de las calidades pactadas, realizando su mayor esfuerzo, valiéndose de todos sus

conocimientos científicos y técnicos, así como de los recursos humanos y materiales con los que cuenta.

**SÉPTIMA. "EL PROVEEDOR"** deberá tomar las precauciones necesarias, a fin de asegurar que los bienes lleguen en perfectas condiciones al lugar anteriormente indicado, y en caso de que resulte alguna parte de los mismos dañada por la transportación y maniobras de descarga, será responsabilidad de **"EL PROVEEDOR"**, sin cargo adicional para **"EL MUNICIPIO"**. Todos los gastos que resulten con motivo de la transportación serán por cuenta de **"EL PROVEEDOR"**.

**OCTAVA. GARANTÍAS.** En términos de lo dispuesto por los artículos 39 y 40 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos, Contratación de Servicios y Obra Pública del Estado de Chihuahua, **"EL PROVEEDOR"** deberá otorgar las siguientes garantías:

1. **GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.** En la fecha de la firma del presente contrato, **"EL PROVEEDOR"** deberá de suscribir un **pagaré** en moneda nacional a favor de la Tesorería Municipal de Chihuahua, por un importe del 10% (diez por ciento) del monto máximo a contratar, sin incluir lo correspondiente al Impuesto al Valor Agregado. Esta garantía subsistirá hasta que los **BIENES** hayan sido debidamente entregados a satisfacción de **"EL MUNICIPIO"**, y;
2. **GARANTÍA POR EL SANEAMIENTO EN CASO DE EVICCIÓN DEFECTOS, VICIOS OCULTOS, DAÑOS Y PERJUICIOS, O CUALQUIER OTRA RESPONSABILIDAD EN LA QUE PUEDA INCURRIR EL PROVEEDOR.** Con anterioridad a que los **BIENES** se entreguen **"EL PROVEEDOR"** deberá de suscribir un **pagaré** en moneda nacional a favor de la Tesorería Municipal de Chihuahua, por un importe del 10% (diez por ciento) del monto máximo a contratar, sin incluir lo correspondiente al Impuesto al Valor Agregado. Esta garantía subsistirá durante un período de 12 (doce) meses, contados a partir de la última fecha de entrega de los **BIENES**.

**NOVENA. INCUMPLIMIENTO Y RESCISIÓN ADMINISTRATIVA.** **"EL MUNICIPIO"** podrá rescindir administrativamente este contrato en caso de incumplimiento de las obligaciones a cargo del **"EL PROVEEDOR"**, según dispone el artículo 41 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos, Contratación de Servicios y Obra Pública del Estado de Chihuahua. En tal supuesto, el **"EL MUNICIPIO"** hará efectiva la garantía otorgada por el **"EL PROVEEDOR"** para el cumplimiento del presente contrato, atendiendo al procedimiento establecido por los artículos 114 y demás aplicables de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos, Contratación de Servicios y Obra Pública del Estado de Chihuahua.

**DÉCIMA. DURACIÓN Y TERMINACIÓN ANTICIPADA.** Las **PARTES** convienen que el presente contrato tendrá por duración el período comprendido entre el **15 de Marzo de 2016** al **09 de Octubre de 2016**.

No obstante, en términos del artículo 41 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos, Contratación de Servicios y Obra Pública del Estado de Chihuahua, **"EL MUNICIPIO"** podrá dar por terminado anticipadamente el presente contrato por razones de interés general debidamente fundadas, dando aviso al **"EL PROVEEDOR"**, cuando menos con 5 (cinco) días naturales de antelación.

**DÉCIMA PRIMERA. OBLIGACIONES FISCALES.** Al encontrarse dadas de alta y regularizadas ante el Registro Federal de Contribuyentes, así como al corriente en el pago de los impuestos y contribuciones que les han correspondido a la fecha, las **PARTES** convienen en que cada una de ellas sufragará por separado el pago de los impuestos que individualmente les correspondan por el cumplimiento de los términos y condiciones del presente instrumento, atendiendo a la legislación fiscal vigente y aplicable, obligándose a dejar en paz y a salvo a la otra con respecto de cualquier

responsabilidad fiscal que pudiera ser imputada en contravención a esta Cláusula por las autoridades competentes.

**DÉCIMA SEGUNDA. CONFIDENCIALIDAD.** Las **PARTES** se obligan expresamente a mantener con el carácter de confidencial la totalidad de la información pasada, presente y futura que se relacione con este instrumento, otorgándole para tal efecto dicho carácter al ser revelada a cualquier persona física o moral.

La **PARTE** que reciba la información confidencial deberá limitar el acceso a la misma a sus representantes o empleados que, bajo una causa justificada y razonable, llegaren a solicitar acceso a tal información. En dichos supuestos, las **PARTES** deberán hacer partícipes y obligados solidarios con respecto a las obligaciones de confidencialidad acordadas a los sujetos a los que se revele la información confidencial.

Para efectos de la presente cláusula, no será considerada como información confidencial: 1. La información que hubiera sido legítimamente conocida y obtenida por la **PARTE** receptora con anterioridad a la suscripción de este convenio; 2. La información que sea a la fecha o en el futuro considerada del dominio público, siempre y cuando tal consideración no derive del incumplimiento de alguna de las **PARTES** de lo estipulado en esta cláusula, o; 3. La información que deba ser revelada conforme a derecho por mandato administrativo o judicial emitido por las autoridades competentes, incluyendo aquélla que el **MUNICIPIO** deba revelar al público en general atendiendo a los principios de transparencia y acceso a la información pública contemplados por el Reglamento para la Transparencia y Acceso a la Información Pública Gubernamental del Municipio de Chihuahua. Las **PARTES** convienen que la vigencia de las obligaciones contraídas por virtud de la presente cláusula subsistirá indefinidamente, incluso después de terminada la duración de este instrumento. En caso de incumplimiento, las **PARTES** se reservan expresamente las acciones que conforme a derecho les corresponden, tanto administrativas o judiciales, a fin de reclamar las indemnizaciones conducentes por los daños y perjuicios causados, así como la aplicación de las sanciones a que haya lugar.

**DÉCIMA TERCERA. AVISO DE PRIVACIDAD.** Se señala al **PROVEEDOR** que el **MUNICIPIO** cuenta con un sistema de datos personales y que los datos obtenidos en virtud del presente contrato, son para efecto de ejecutar las acciones necesarias para su suscripción, por lo que la finalidad de la obtención de los datos personales es para verificar la viabilidad de la información proporcionada para la continuidad del trámite que corresponda.

Los datos personales que se solicitan son exclusivamente los necesarios para la realización de los fines mencionados, por lo que es obligatorio el proporcionar la información requerida.

Al proporcionar de manera exacta su información, se tendrá por satisfecho un requisito indispensable para la suscripción del acto jurídico y subsecuentes, y por lo tanto la atención que se le brinde por la Unidad Jurídica de Oficialía Mayor será más eficaz; en contravención con lo anterior, la negativa a suministrar la información que de manera obligatoria u opcional le fue solicitada, tiene como consecuencia la imposibilidad de la autoridad de ejecutar la solicitud recibida no sólo para la elaboración del contrato, si no para los trámites posteriores a este, y en los casos en que los datos personales proporcionados sean inexactos, acarrea efectos como la imposibilidad de atención de los trámites y/o servicios solicitados.

Los datos que el **PROVEEDOR** haya proporcionado serán transferidos a la Unidad de Datos Personales, y de ahí se le dará el manejo adecuado y difusión en los casos necesarios para el mejor funcionamiento de esta institución y la protección de los mismos.

De acuerdo con lo señalado en la Ley de Protección a los Datos Personales del Estado de Chihuahua, los titulares de los datos personales tienen la posibilidad de ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación u oposición sobre sus datos personales, sin necesidad de que una solicitud le preceda a otra, ante la unidad de información de esta institución.

El nivel de medidas de seguridad para efectos de resguardo de los datos personales es considerado **MEDIO** conforme a lo establecido por el artículo 27, fracción II, inciso b) de la Ley de Protección de Datos Personales del Estado de Chihuahua, toda vez se cuentan con medidas de organización y acceso restringidas para efecto de que los datos que nos ha proporcionado, sean utilizados única y exclusivamente para los fines anteriormente mencionados.

El **encargado** del sistema de datos personales es el **Lic. Ever Fabián Sánchez Díaz** Jefe de la **Unidad Jurídica de Oficialía Mayor**, con domicilio **oficial en la Calle Cuarta, Colonia Centro, C.P 31000, número de teléfono 072, extensión 7216.**

**DÉCIMA CUARTA. RELACIONES LABORALES.** Para el cumplimiento de las obligaciones que cada una de las **PARTES** contrae por virtud de la suscripción de este contrato, manifiestan que actuarán como entidades totalmente independientes, por lo que bajo ningún motivo deberá entenderse que existe una relación de carácter laboral entre ellas, descartando la posibilidad de la aplicación de la legislación laboral y de seguridad social vigente.

En consecuencia, las **PARTES** bajo ningún supuesto podrán comprometer a la otra en convenio o contrato alguno, ni contratar empleados o trabajadores en nombre o representación de su contraparte.

En cuanto a sus respectivos trabajadores y empleados, las **PARTES** manifiestan que no existe relación laboral alguna entre los trabajadores y empleados del **MUNICIPIO** con el **PROVEEDOR**, ni entre los propios de éste con aquél. Así, las **PARTES** manifiestan ser los patrones de sus respectivos trabajadores y empleados en cumplimiento de la legislación laboral y de seguridad social vigente y aplicable, siendo las únicas y exclusivas responsables por lo que respecta a las obligaciones laborales y de previsión social a ser cumplidas a favor de dichos sujetos.

Consecuentemente, las **PARTES** se obligan a liberar a la otra de cualquier responsabilidad laboral o de seguridad social que pudiera imputárseles en contravención a esta Cláusula con relación a sus respectivos trabajadores y empleados, en términos de la legislación laboral y de seguridad social vigente y aplicable; no sin antes establecer ciertos términos y condiciones que aplicarán para ambas **PARTES** suscriptoras del presente contrato:

1. En términos de lo establecido por el artículo 15-A de la Ley Federal del Trabajo "El Proveedor" manifiesta que lleva acabo el objeto del presente instrumento con empleados y recursos propios.  
Así mismo reconoce que cuenta con elementos propios, y con la suficiente liquidez y solvencia para cumplir con las obligaciones laborales que se deriven de las relaciones con sus trabajadores en términos del artículo 15-B de la citada Ley.
2. Según lo señalado en el numeral 15-C del mismo ordenamiento legal, "El Proveedor" deberá presentar ante la dependencia contratante la documentación necesaria para acreditar que cumple con sus obligaciones patronales de la Legislación Laboral y de Seguridad Social

Vigente respecto a los empleados que asigna para el suministro y aplicación de bienes motivo del presente contrato.

3. Las partes reconocen que las atribuciones del "Municipio", como institución de orden público, son diversas a las actividades del "Proveedor" y sus facultades se encuentran debidamente reguladas por la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, Código Municipal para el Estado de Chihuahua y la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos, Contratación de Servicios y Obra Pública del Estado de Chihuahua.

**DÉCIMA QUINTA. ENTIDADES SEPARADAS.** Ninguno de los términos y condiciones del presente instrumento deberá interpretarse en el sentido de que las **PARTES** han constituido alguna relación de sociedad o asociación, por lo que no se conjuntan ni se unen activos para efectos de responsabilidades fiscales o frente a terceros, ni de cualquier otra naturaleza.

**DÉCIMA SEXTA. CESIÓN.** Ninguna de las **PARTES** estará en la posibilidad de ceder, ya sea parcial o totalmente, los derechos y obligaciones derivados de la suscripción del presente contrato a favor de cualesquiera otra persona física o moral, según establece el artículo 55 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos, Contratación de Servicios y Obra Pública del Estado de Chihuahua, con excepción de los derechos de cobro, en cuyo caso el **"EL PROVEEDOR"** deberá contar con la conformidad previa del Municipio.

**DÉCIMA SÉPTIMA. AVISOS, NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES.** Las **PARTES** convienen que cualesquiera avisos, notificaciones o comunicaciones que sea necesario dar a la otra deberán elaborarse por escrito.

El envío de dichos documentos podrá efectuarse por 3 (tres) medios: 1. Por mensajería simple entregada en propia mano o por correo certificado, ambos con acuse de recibo; 2. Por fax, o; 3. Por correo electrónico. En este último caso, el envío solamente se considerará válido y legalmente realizado cuando la recepción del correo electrónico respectivo sea confirmada electrónicamente dentro de los 3 (tres) días naturales siguientes al envío, ya sea de forma automática por algún programa de *software*, o de forma expresa, mediante un mensaje de contestación y confirmación enviado por el destinatario.

Las **PARTES** convienen de igual forma que los avisos, notificaciones y comunicaciones efectuadas con relación al presente instrumento surtirán los efectos respectivos el día de su recepción. En caso de que dichas misivas incluyan algún tipo de término, el mismo comenzará a correr al día siguiente en que se confirme su recepción, independientemente de que sea laboral o natural.

**DÉCIMA OCTAVA. PERSONAS DE CONTACTO.** Las **PARTES** convienen en que la totalidad de los avisos, notificaciones o comunicaciones que sea necesario dar a la otra derivado de los términos y condiciones del presente instrumento deberán destinarse indistintamente a las siguientes personas:

**"EL MUNICIPIO":**

**LIC. ARMANDO HOLGUÍN CÓRDOVA**

**"EL PROVEEDOR":**

**C. SARA IMELDA TERÁN BALDERRAMA**

En caso que sea su voluntad cambiar a las personas de contacto, las **PARTES** convienen en notificar a la otra sobre tal circunstancia con cuando menos 5 (cinco) días naturales de anticipación a la fecha en que efectivamente sea realizado el cambio. El incumplimiento de la obligación descrita implicará que los avisos, notificaciones o comunicaciones enviados y entregados a nombre de los destinatarios originales de la **PORTE** que realice el cambio, surtirán todos los efectos legales a favor de la **PORTE** que no haya sido notificada oportunamente, a partir de la fecha de entrega y mientras subsista el incumplimiento.

**DÉCIMA NOVENA. AMPLIACIONES.** Para efectos del artículo 58 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos, Contratación de Servicios y Obra Pública del Estado de Chihuahua, el presente contrato podrá ser ampliado en un treinta por ciento en los conceptos y volúmenes establecidos originalmente, y el precio de los bienes no exceda en un 5% al pactado originalmente, dentro de los seis meses posteriores a la firma.

En el supuesto de que el presente contrato se amplié, "**EL PROVEEDOR**" se obliga a ampliar las garantías en el mismo porcentaje mencionado en la cláusula octava.

**VIGÉSIMA. INDEPENDENCIA DE LAS CLÁUSULAS.** En caso de que alguna cláusula del presente instrumento sea declarada inválida por la autoridad competente, el resto del clausulado contenido en el mismo seguirá siendo válido, no siendo afectado por la resolución respectiva en forma alguna.

**VIGÉSIMA PRIMERA. LEY APLICABLE.** El presente instrumento se regirá y será interpretado de conformidad con lo prescrito por la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos, Contratación de Servicios y Obra Pública del Estado de Chihuahua y por el Código Civil para el Estado Libre y Soberano de Chihuahua, entre otras disposiciones legales vigentes y aplicables.

**VIGÉSIMA SEGUNDA. PENA CONVENCIONAL.** En caso de incumplimiento del contrato o atraso en la entrega de los **BIENES**, el **MUNICIPIO** además de hacer efectiva la garantía de cumplimiento otorgada por el **PROVEEDOR**, podrá aplicar las penalidades en los términos del artículo 60 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos, Contratación de Servicios y Obra Pública del Estado de Chihuahua, o bien optar por la rescisión prevista por la propia ley en su artículo 41, a razón de hasta el 1% (uno por ciento) diario del importe total del presente contrato, multiplicado por el número de días que el **PROVEEDOR** incurra en incumplimiento.

**VIGÉSIMA TERCERA. JURISDICCIÓN.** Atendiendo lo dispuesto por el artículo 13 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos, Contratación de Servicios y Obra Pública del Estado de Chihuahua, el presente será considerado como un contrato administrativo, de Derecho Público, por lo que las controversias que se susciten con motivo de su interpretación y cumplimiento serán resueltas mediante Juicio de Oposición previsto en el Código Fiscal del Estado, mismo que deberá promoverse en cualquier caso ante el Supremo Tribunal de Justicia del Estado, en la Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua. Consecuentemente, las **PARTES** renuncian desde ahora a cualquier otra jurisdicción o fuero que pudiera corresponderles por razón de sus domicilios presentes o futuros, o por cualesquiera otras circunstancias.

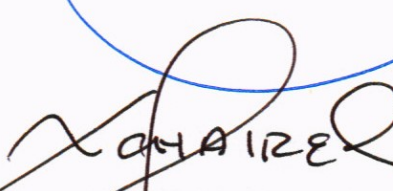
No obstante, las **PARTES** pondrán el mayor empeño posible para resolver, de común acuerdo, las discrepancias futuras y previsibles relacionadas con problemas específicos de carácter técnico y administrativo.

**LEÍDO QUE FUE EL PRESENTE CONTRATO POR LAS PARTES Y ENTERADAS DE SU CONTENIDO Y ALCANCE LEGAL, LO FIRMAN DE CONFORMIDAD POR TRIPLICADO EN LA CIUDAD DE CHIHUAHUA, ESTADO DE CHIHUAHUA, EL QUINCE DE MARZO DE DOS MIL DIECISÉIS.**

**EL MUNICIPIO:**

  
**C.P. DAVID HEURICO ONTIVEROS ROMÁN**  
OFICIAL MAYOR

  
**LIC. RICARDO MEJÍA BORJA REY**  
TESORERO MUNICIPAL

  
**LIC. XAVIER CHAIRES DUARTE**  
REGIDOR PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE HACIENDA Y PLANEACIÓN  
DEL H. AYUNTAMIENTO DE CHIHUAHUA

  
**C. SARA IMELDA TERÁN BALDERRAMA**  
POR SUS PROPIOS DERECHOS

LAS FIRMAS QUE ANTECEDEN CORRESPONDEN AL CONTRATO O.M.-11/16-C, RELATIVO A LA ADQUISICIÓN DE REFACCIONES VARIAS, REFACCIONES DE CORTE PARA MAQUINARIA PESADA, FILTROS, REFACCIONES DE SISTEMA ELÉCTRICO Y ACUMULADORES, BALEROS, Y RETENES PARA EL MANTENIMIENTO DE VEHÍCULOS PESADOS Y MAQUINARIA PESADA DEL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA, SOLICITADO POR LA SUBDIRECCIÓN DE RECURSOS MATERIALES Y SERVICIOS, CELEBRADO ENTRE EL MUNICIPIO Y LA C. SARA IMELDA TERÁN BALDERRAMA, DE FECHA 15 DE MARZO DE 2016.

CONTRATO DE LICITACIÓN PÚBLICA NÚMERO O.M.-11/16-C, CELEBRADO ENTRE EL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA Y LA C. SARA IMELDA TERÁN BALDERRAMA, DE FECHA 15 DE MARZO DE 2016.



# **ANEXO 1**

**Contrato O.M. 11/16-C,  
Adquisición de refacciones varias,  
refacciones de corte para  
maquinaria pesada, filtros,  
refacciones de sistema eléctrico y  
acumuladores, baleros, y retenes  
para el mantenimiento de vehículos  
pesados y maquinaria pesada del  
Municipio de Chihuahua.**

# **PARTIDA 5**

## **Adquisición de Baleros y Retenes**

CONTRATO DE LICITACIÓN PÚBLICA NÚMERO O.M.-11/16-C, CELEBRADO ENTRE EL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA Y LA C. SARA IMELDA TERÁN BALDERRAMA, DE FECHA 15 DE MARZO DE 2016.



ANEXO 5  
PROPUESTA ECONÓMICA  
CHIHUAHUA, CHIHUAHUA A 07 DEL MES DE MARZO DE 2016.

PARTIDA CINCO. ADQUISICIÓN DE BALEROS Y RETENES.

| ARTÍCULOS SOLICITADOS       |                               | PRECIO UNITARIO IVA INCLUIDO |
|-----------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| DESCRIPCIÓN                 | NÚMERO DE PARTE DE REFERENCIA |                              |
| BALERO DELANTERO EXTERIOR   | 3782                          | \$203.00                     |
| TAZA DELANTERA EXTERIOR     | 3720                          | \$103.24                     |
| BALERO DELANTERO INTERIOR   | 212049                        | \$295.80                     |
| TAZA DELANTERA INTERIOR     | 212011                        | \$164.72                     |
| RETEN DELANTERO             | 35066                         | \$248.24                     |
| RETEN TRASERO               | 47697                         | \$241.28                     |
| BALERO TRASERO EXTERIOR     | 580                           | \$322.48                     |
| TAZA TRASERA EXTERIOR       | 572                           | \$219.24                     |
| BALERO TRASERO INTERIOR     | 594 A                         | \$406.00                     |
| TAZA TRASERA INTERIOR       | 592 A                         | \$306.24                     |
| BALERO DE FAN CLUTCH        | 3910739                       | \$939.60                     |
| BALERO FLECHA CARDAN        | 508                           | \$129.92                     |
| BALERO FLECHA CARDAN        | 509                           | \$145.90                     |
| BALERO FLECHA CARDAN        | 510                           | \$185.60                     |
| CAJA DE CADENA              | #50                           | \$563.76                     |
| CHUMACERA DE BOLILLO        | UCFL209                       | \$285.36                     |
| CHUMACERA DE CUADRO 1 11/16 | UCF20927                      | \$285.36                     |
| CHUMACERA DE RIEL           | UCT20928                      | \$285.36                     |
| SPROCKET CHICO              | 50-14                         | \$145.00                     |
| SPROCKET GRANDE             | 50-18                         | \$209.96                     |
| NUDO TOMA DE FUERZA         | 100                           | \$482.56                     |
| NUDO TOMA DE FUERZA         | 114                           | \$482.56                     |
| RETEN DIFERENCIAL           | 1308                          | \$216.92                     |
| RETEN DIFERENCIAL           | 47697                         | \$233.16                     |
| RETEN MASA TRASERA          | 47699                         | \$270.28                     |
| BALERO                      | 6203                          | \$29.00                      |
| RETEN DIFERENCIAL           | 26374                         | \$301.60                     |
| RETEN TRANSMISION           | 29872                         | \$264.48                     |
| BALERO DE ESCOBAS           | 6204 ZZ                       | \$41.76                      |
| RETEN DE CIGÜEÑAL           | 4                             | NO APLICA                    |
| RETEN DE CIGÜEÑAL           | 1817867                       | \$1,292.24                   |
| RETEN DE CIGÜEÑAL           | 690437                        | \$607.84                     |
| TOTAL DE LA PARTIDA         |                               | \$9,907.56                   |

El importe total incluye el I.V.A., es en moneda nacional y permanecerá vigente durante el plazo de ejecución del contrato respectivo.

El pago se realizará conforme a lo establecido en estas bases.

SARA IMELDA TERÁN BALDERRAMA

NOMBRE DEL PARTICIPANTE

SARA IMELDA TERÁN BALDERRAMA

NOMBRE Y FIRMA DEL REPRESENTANTE



# BALATAS Y EMBRAGUES

## FRANQUICIA TECNOLÓGICO

SARA IMELDA TERAN BALDERRAMA  
AV. TECNOLÓGICO 5706  
COL. FCO I. MADERO CP 31150  
CHIHUAHUA, CHIH.  
(614) 421-24-44, 421-61-24

ANEXO 4

PROPUESTA TÉCNICA

CHIHUAHUA, CHIHUAHUA A 07 DEL MES DE MARZO DE 2016.

PARTIDA CINCO. ADQUISICIÓN DE BALEROS Y RETENES.

| ARTICULOS SOLICITADOS       |                               | BIENES QUE OFERTA EL PROVEEDOR |                 |
|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-----------------|
| DESCRIPCION                 | NUMERO DE PARTE DE REFERENCIA | MARCA                          | NUMERO DE PARTE |
| BALERO DELANTERO EXTERIOR   | 3782                          | FAG                            | 401050          |
| TAZA DELANTERA EXTERIOR     | 3720                          | FAG                            | 501029          |
| BALERO DELANTERO INTERIOR   | 212049                        | FAG                            | 401064          |
| TAZA DELANTERA INTERIOR     | 212011                        | FAG                            | 501103          |
| RETEN DELANTERO             | 35066                         | NATIONAL                       | 370001A         |
| RETEN TRASERO               | 47697                         | NATIONAL                       | 370003A         |
| BALERO TRASERO EXTERIOR     | 580                           | FAG                            | 401060          |
| TAZA TRASERA EXTERIOR       | 572                           | FAG                            | 501036          |
| BALERO TRASERO INTERIOR     | 594 A                         | FAG                            | 401061          |
| TAZA TRASERA INTERIOR       | 592 A                         | FAG                            | 501037          |
| BALERO DE FAN CLUTCH        | 3910739                       | NSK                            | BD35-12DU8A     |
| BALERO FLECHA CARDAN        | 508                           | MBA                            | BL88508AB       |
| BALERO FLECHA CARDAN        | 509                           | MBA                            | BL88509AB       |
| BALERO FLECHA CARDAN        | 510                           | MBA                            | BL88510SB       |
| CAJA DE CADENA              | #50                           | 501R                           | CYR             |
| CHUMACERA DE BOLILLO        | UCFL209                       | UCFL209                        | CYR             |
| CHUMACERA DE CUADRO 1 11/16 | UCF20927                      | UCF20927                       | CYR             |
| CHUMACERA DE RIEL           | UCT20928                      | UCT20928                       | CYR             |
| SPROCKET CHICO              | 50-14                         | 50B14                          | CYR             |
| SPROCKET GRANDE             | 50-18                         | 50B18                          | CYR             |
| NUDO TOMA DE FUERZA         | 100                           | DP                             | T047            |
| NUDO TOMA DE FUERZA         | 114                           | DP                             | T049            |
| RETEN DIFERENCIAL           | 1308                          | NATIONAL                       | 370023A         |
| RETEN DIFERENCIAL           | 47697                         | NATIONAL                       | 370003A         |
| RETEN MASA TRASERA          | 47699                         | NATIONAL                       | 370006A         |
| BALERO                      | 6203                          | FAG                            | 6203.2ZR        |
| RETEN DIFERENCIAL           | 26374                         | RC                             | 26374           |
| RETEN TRANSMISION           | 29872                         | RC                             | 29872           |
| BALERO DE ESCOBAS           | 6204 ZZ                       | FAG                            | 6204.2RSR.C3    |
| RETEN DE CIGÜEÑAL           | 4                             | NO APLICA                      | NO APLICA       |
| RETEN DE CIGÜEÑAL           | 1817867                       | PAI                            | 1817867C92      |
| RETEN DE CIGÜEÑAL           | 690437                        | PAI                            | 690437C95       |

LICITACION PUBLICA No. O.M.-11/16

BALATAS Y EMBRAGUES  
AVE. TECNOLÓGICO No. 5706 COL. FCO I. MADERO  
TEL. (614) 421-24-44 FAX (614) 421-61-24  
CHIHUAHUA, CHIH.



**BALATAS Y EMBRAGUES**

**FRANQUICIA TECNOLÓGICO**

SARA IMELDA TERAN BALDERRAMA  
AV. TECNOLÓGICO 5706  
COL. FCO I. MADERO CP 31150  
CHIHUAHUA, CHIH.  
(614) 421-24-44, 421-61-24

- El tiempo máximo de entrega de refacciones en plaza será de 130 minutos.
  - En caso de ser aplicable una garantía, ésta consistirá en el reemplazo por piezas nuevas: no reconstruidas, no reparadas, no remanufacturadas.
  - Las garantías sobre las piezas serán efectivas en 24 horas.
- Al entregar el acumulador deberá incluir la póliza de garantía con el sello del proveedor.

Asumimos el compromiso de cumplir con todos y cada uno de los requerimientos establecidos en este documento, y en las bases de la presente licitación, así como a entregar los bienes en el tiempo y lugar establecidos.



AVE. TECNOLÓGICO No. 5706 201 SATÉLITE  
TEL. (614) 421-24-44 FAX (614) 421-61-24  
CHIHUAHUA, CHIH.

SARA IMELDA TERÁN BALDERRAMA

NOMBRE DEL PARTICIPANTE

SARA IMELDA TERÁN BALDERRAMA

NOMBRE Y FIRMA DEL REPRESENTANTE

PAPER SAFETY PAPER SAFETY PAPER

**PAGARÉ**

Por virtud de la suscripción del presente PAGARÉ, me obligo a pagar incondicionalmente a la orden de la **TESORERÍA DEL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA**, en el domicilio ubicado en Calle Sexta y Mina No. 408, Col. Centro, C. P. 31000, en la Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua, la cantidad de:

**Cantidad:**

**Letra:**

**\$8,373.71 M. N.**

**Ocho Mil Trescientos Setenta y Tres Pesos 71/100 Moneda Nacional**

**Nombre, Denominación o Razón Social:**

**C. SARA IMELDA TERÁN BALDERRAMA**

**Representante, apoderado o mandatario:**

**PROPIOS DERECHOS**

**Lugar:**

**Fecha:**

**Firma de aceptación:**

**Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua**

**15 DE MARZO DE 2016**

**La suma que ampara este título causará un interés moratorio del \_\_\_\_\_ % mensual**

PAPER SAFETY PAPER SAFETY PAPER

**PAGARÉ**

Por virtud de la suscripción del presente PAGARÉ, me obligo a pagar incondicionalmente a la orden de la **TESORERÍA DEL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA**, en el domicilio ubicado en Calle Sexta y Mina No. 408, Col. Centro, C. P. 31000, en la Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua, la cantidad de:

**Cantidad:**

**Letra:**

**\$8,373.71 M. N.**

**Ocho Mil Trescientos Setenta y Tres Pesos 71/100 Moneda Nacional**

**Nombre, Denominación o Razón Social:**

**C. SARA IMELDA TERÁN BALDERRAMA**

**Representante, apoderado o mandatario:**

**PROPIOS DERECHOS**

**Lugar:**

**Fecha:**

**Firma de aceptación:**

**Ciudad de Chihuahua, Estado de Chihuahua**

**15 DE MARZO DE 2016**

**La suma que ampara este título causará un interés moratorio del \_\_\_\_\_ % mensual**